

DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA

Kraków, dnia 30 listopada 1966 r. Nr 20 Poz. 109—113

TREŚĆ:



109

UCHWAŁA Nr 43
Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie
z dnia 29 września 1966 r.

w sprawie wygaśnięcia mandatów radnych i uzupełnienia składu Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie.

Na podstawie art. 73 ust. 2 i art. 83 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r. ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326 i z 1963 r. Nr 57, poz. 306), Dzielnicową Rada Narodowa Zwierzyniec w Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1.

Stwierdza się wygaśnięcie mandatów radnych Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec
1) Teodory Socjusz w okręgu wyborczym nr 10 wskutek śmierci,
2) Kazimierza Płatka w okręgu wyborczym nr 11 wskutek zrzeczenia się mandatu.

§ 2

Na miejsce radnych wymienionych w § 1 wstępują jako radni kandydaci na radnych z tych samych list, którzy w wyborach uzyskali kolejno największą ilość głosów i nie utracili prawa wybieralności, a mianowicie:
1) Józef Prochal w okręgu wyborczym nr 10
2) Jan Jużwiak w okręgu wyborczym nr 11

§ 3.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej m. Krakowa.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 29 września 1966 r.

Przewodniczący Prezydium: **M. Braniecki**

Przewodniczący Obrad: **inż. A. Suchoń**

110

ZARZĄDZENIE Nr 9
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 24 października 1966 r.

w sprawie kontroli i instruktażu w wydziałach prezydiów dzielnicowych rad narodowych i w jednostkach im podporządkowanych.

Na podstawie art. 55, ust. 4, pkt. 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r., Nr 29, poz. 172) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa zarządza, co następuje:

I. Postanowienia ogólne.

§ 1.

Kierownicy wydziałów (jednostek równorzędnych) Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w wykonaniu powierzonych im zadań kierowania określonymi działami administracji państwowej w ramach nadzoru nad wydziałami prezydiów dzielnicowych rad narodowych:
1) sprawują fachową kontrolę działalności wydziałów oraz oceniają ją z punktu widzenia zgodności z prawem i zasadniczą linią polityki Państwa,
2) udzielają wydziałom fachowej pomocy i instruktażu w zakresie wykonywania ich zadań oraz podejmują czynności w celu upowszechnienia osiągnięć w działalności poszczególnych wydziałów.

§ 2.

Przepisy zarządzenia nie naruszają postanowień uchwały Nr 21 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 15 stycznia 1964 r., w sprawie szczegółowej organizacji rewizji finansowo-księgowej w zakresie zbiorczego budżetu miasta (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 2, poz. 7).

§ 3.

Przy wykonywaniu kontroli kierownicy wydziałów (jednostek równorzędnych) współdziałają z komisjami rad narodowych.

II. Kontrola.

§ 4.

1. Kontrole dzielą się na:
1) kompleksowe,
2) wycinkowe (problemowe),
3) doraźne,
4) sprawdzające.

2. Kontrole kompleksowe obejmują całokształt działalności jednostki kontrolowanej.

3. Celem kontroli kompleksowych jest stwierdzenie:
1) czy kontrolowana jednostka organizacyjna w rozwiązywaniu zadań należących do jej właściwości działa zgodnie z prawem i zasadniczą linią polityki Państwa,
2) czy wszystkie zalecenia i wytyczne wydane w formie instruktażu zostały w pełni wykonane i w jakim stopniu wpłynęły na usprawnienie i polepszenie stylu pracy,
3) czy i jak przebiega realizacja uchwał rady narodowej, jej prezydium, wniosków komisji rady, interpelacji radnych, postulatów wyborczych i bieżących składanych na spotkaniach radnych z wyborcami,
4) czy i jak prowadzone jest szkolenie pracowników oraz jak kształtuje się stosunek pracowników do interesantów,
5) czy skargi i wnioski załatwiane są zgodnie z przepisami kpa,
6) czy wydziały nie prowadzą nielegalnej i zbędnej sprawozdawczości,
7) jak przebiega realizacja zadań należących do postawowej działalności jednostki.

4. Kontrole wycinkowe (problemowe) obejmują zagadnienia szczególnie ważne w danym okresie.

5. Kontrole doraźne mają na celu:
1) zbadanie konkretnej sprawy lub grupy spraw,
2) sprawdzenie czy działalność kontrolowanej jednostki w zakresie problemu jest prawidłowa,
3) udzielenie pomocy i zapewnienie właściwego i szybkiego załatwienia spraw problemowych oraz usunięcie zauważonych niedociągnięć i braków,
4) opracowanie wniosków w sprawach będących przedmiotem kontroli dla organów nadrzędnych celem wydania odpowiednich zarządzeń.

6. Kontrole sprawdzające mają na celu sprawdzenie wykonania wydanych zaleceń (wniosków) pokontrolnych oraz wystąpienie z odpowiednimi wnioskami do kierownika jednostki kontrolującej (delegującej) w przypadku niewykonania zaleceń pokontrolnych.

§ 5.

Przed rozpoczęciem kontroli należy zwrócić się do właściwych komisji rady narodowej celem zasięgnięcia informacji odnośnie działalności jednostki, która ma być kontrolowana i współuczestniczenia w kontroli.

§ 6.

1. Po zakończeniu kontroli spisuje się protokół w 2-ch egzemplarzach, z których 1 egz. otrzymuje kierownik kontrolowanej jednostki, a 2-gi pozostaje w aktach jednostki kontrolującej.

2. Protokół winien zawierać:
1) nazwę jednostki kontrolowanej,
2) datę rozpoczęcia i zakończenia kontroli,
3) imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby lub osób prowadzących kontrolę,
4) określenie przedmiotu i okresu objętego kontrolą,
5) imię i nazwisko kierownika jednostki kontrolowanej,
6) ustalenia faktyczne dokonane w czasie kontroli,
7) wzmiankę o sporządzonych odpisach lub wyciągach oraz o zabezpieczonych dowodach,
8) wzmiankę o wydanych zarządzeniach doraźnych,
9) nazwiska pracowników osobiście odpowiedzialnych za zaniedbania lub inne naruszenia obowiązków powodujących uchybienia,
10) wzmiankę o pouczeniu kierownika jednostki kontrolowanej o prawie zgłoszenia zastrzeżeń albo wyjaśnień,
11) wyszczególnienie załączników,
12) stwierdzenie w ilu egzemplarzach sporządzono protokół,
13) podpis lub podpisy osób kontrolujących.

3. Protokół opracowany zwięźle i rzeczowo powinien obejmować ustalenia kontroli obrazujące działalność jednostki kontrolowanej w zakresie będącym przedmiotem kontroli. Należy unikać w protokole zbędnych zestawień i ustaleń, które nie wiążą się z badanym zagadnieniem.

4. Przy stwierdzeniu w toku kontroli uchybień należy w protokole wymienić konkretne fakty ze wskazaniem przyczyn ich powstawania.

5. Przeprowadzenie czynności kontrolnych należy uwidocznić przez dokonanie wpisu w książce kontroli.

6. Protokół winien być doręczony jednostce kontrolowanej najpóźniej do 7 dni po zakończeniu kontroli.

7. Z wynikami kontroli należy zapoznać właściwego członka Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej.

§ 7.

Po przeprowadzeniu kontroli kompleksowej kierownik jednostki organizacyjnej szczebla miejskiego winien zwrócić się do kierownika jednostki kontrolowanej o zwołanie narady pracowników dla omówienia wyników kontroli.

§ 8.

1. Na podstawie wyników kontroli i analizy przyczyn stwierdzonych nieprawidłowości należy sporządzić zalecenia (wnioski) pokontrolne, których realizacja winna być obowiązkowo sprawdzona najpóźniej w ciągu 3-ch miesięcy od daty ich wydania.

2. Zalecenia (wnioski) pokontrolne powinny zawierać krótki opis wyników kontroli, wnioski zmierzające do usunięcia stwierdzonych uchybień i poprawy stylu pracy, wyciągnięcia konsekwencji służbowych w stosunku do winnych oraz termin wykonania zaleceń.

3. Zalecenia (wnioski) pokontrolne winny być przekazywane jednostce kontrolowanej i w odpisie Wydziałowi Organizacyjno-Prawnemu Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w terminie do 14 dni od zakończenia kontroli.

4. W przypadku gdy w wyniku przeprowadzonych kontroli zachodzi konieczność udzielenia wytycznych dzielnicowym radom narodowym lub ich prezydiom albo podjęcia innych czynności w stosunku do tych organów, kierownicy właściwych jednostek organizacyjnych powinni przygotować odpowiedni projekt uchwały i przedłożyć go Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa za pośrednictwem Wydziału Organizacyjno-Prawnego.

III. Instruktaż

§ 9.

Instruktaż polega na:
1) udzielaniu wskazówek, wyjaśnień i wytycznych w sprawach organizacji pracy i podziału czynności, stosowania

przepisów prawa materialnego i formalnego ,realizacji linii polityki Państwa oraz realizacji zadań z zakresu podstawowej działalności danej jednostki organizacyjnej,
2) wymianie poglądów, uwag i doświadczeń, które mogą wpłynąć na poprawę stylu pracy, na podniesienie jej poziomu i wydajności,
3) praktycznym doszkalaniu pracowników mających słabe wyniki w pracy, zaznajamianiu ich z właściwymi metodami pracy,
4) odbywaniu z kierownictwem jednostek podległych narad mających na celu wskazanie stwierdzonych osiągnięć i niedociągnięć oraz braków w pracy,
5) rozwijaniu inicjatywy i poczucia odpowiedzialności za wykonanie powierzonych zadań,
6) wykorzystywaniu własnych materiałów pokontrolnych i innych organów kontroli oraz uwag wynikających ze skarg, wniosków i postulatów obywateli, jak też krytyki prasowej dla usprawnienia podległych i własnych jednostek organizacyjnych.

IV. Planowanie kontroli i instruktażu.

§ 10.

Kontrole kompleksowe, wycinkowe i sprawdzające oraz instruktaż winny być przeprowadzone w wydziałach prezydiów dzielnicowych rad narodowych zgodnie z planem kontroli i instruktażu.

§ 11.

1. Plany kontroli i instruktażu opracowują resortowe wydziały (jednostki równorzędne) na okresy półroczne w 2-ch egzemplarzach, z których jeden egzemplarz powinien być przesłany Wydziałowi Organizacyjno-Prawnemu na 10 dni przed rozpoczęciem okresu planowanego.

2. Plany kontroli i instruktażu winny zawierać: lp., nazwę jednostki przewidzianej do kontroli — instruktażu, — zakres kontroli — instruktażu, osoby odpowiedzialne za wykonanie, osoby biorące udział oraz planowany termin kontroli — instruktażu.

3. Plany powinny być opracowane realnie w sposób gwarantujący ich wykonanie w ciągu półrocza.

4. Planowanie winno być oparte o zasadę, że właściwy wydział szczebla miejskiego zobowiązany jest przeprowadzić niezależnie od kontroli wycinkowych, doraźnych czy sprawdzających i instruktażu, przynajmniej jedną na dwa lata kontrolę kompleksową w każdym podległym wydziale prezydium dzielnicowej rady narodowej.

§ 12.

1. Dla zapewnienia należytego przeprowadzenia kontroli kompleksowych, kierownicy wydziałów (jednostek równorzędnych) powołują zespoły składające się z pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje w objętej kontrolą specjalności.

2. Kierownicy wydziałów (jednostek równorzędnych) są odpowiedzialni za należyte działanie zespołów kontrolnych i w związku z tym powinni udzielać odpowiednich wytycznych pracownikom prowadzącym kontrole.

§ 13.

Kierownicy wydziałów (jednostek równorzędnych) powinni posiadać wykaz jednostek podlegających kontroli.

§ 14.

Kierownicy wydziałów (jednostek równorzędnych) obowiązani są do sporządzania półrocznych sprawozdań z wykonania planów kontroli — instruktażu, z uwzględnieniem ważniejszych ustaleń i spostrzeżeń kontroli oraz do przesyłania ich do Wydziału Organizacyjno-Prawnego do 7 dni po upływie półrocza.

§ 15.

1. Koordynatorem w zakresie planowania i wykonania kontroli i instruktażu jest Wydział Organizacyjno-Prawny który:
1) czuwa nad odpowiednim rozmieszczeniem w czasie planowanych przez resortowe wydziały kontroli i instruktażu i w razie potrzeby dokonuje zmian w planach oraz zawiadamia o tym właściwe wydziały,
2) dopilnowuje terminowej realizacji planów kontroli i instruktażu.

2. Koordynatorem kontroli kompleksowych przeprowadzanych na polecenie Prezydium Rady we wszystkich lub w kilku wydziałach prezydium dzielnicowej rady narodowej jest Wydział Organizacyjno-Prawny.

2. Wydział Organizacyjno-Prawny na polecenie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa przeprowadza kontrole we wszystkich lub w niektórych wydziałach prezydiów dzielnicowych rad narodowych.

V. Postanowienia końcowe.

§ 16.

Wykonanie zarządzenia porucza się kierownikom wydziałów (jednostek równorzędnych) Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

§ 17.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1967 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

111

UCHWAŁA Nr 482
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 24 października 1966 r.

w sprawie Funduszu Dobrowolnych Świadczeń Społecznych pod nazwą „Budowa Szkół i Internatów w m. Krakowie".

Na podstawie § 2 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 lipca 1960 r. w sprawie funduszów dobrowolnych świadczeń społecznych (Dz. U. Nr 39, poz. 233) i § 3 ust. 2 zarządzenia Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 1960 r. w sprawie szczegółowych zasad gospodarki funduszami dobrowolnych świadczeń społecznych (Monitor Polski z 1961 r. Nr 1, poz. 10) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Tworzy się Fundusz Dobrowolnych Świadczeń Społecznych pod nazwą „Budowa Szkół i Internatów w m. Krakowie" zwany dalej „funduszem".

§ 2. Wyraża się zgodę na przyjęcie przez Kuratorium Okręgu Szkolnego Krakowskiego środków funduszu z przeznaczeniem na cele określone w § 4 regulaminu Społecznego Funduszu Budowy Szkół i Internatów.

§ 3. Zatwierdza się plan finansowy funduszu w brzmieniu załącznika do uchwały.

§ 4. Środki funduszu akumuluje się na rachunku funduszu w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski w Krakowie.

§ 5. Traci moc uchwała Nr 465 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 1 sierpnia 1962 r. w sprawie utworzenia funduszu dobrowolnych świadczeń społecznych na budowę szkół 1000-lecia.

§ 6.1. Wykonanie uchwały porucza się Kuratorium Okręgu Szkolnego Krakowskiego i Wydziałowi Finansowemu.

2. Sprawozdanie z wykonania uchwały należy przedłożyć łącznie ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 1966 r.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia z mocą od dnia 1 stycznia 1966 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

Załącznik do uchwały Nr 482 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 24 października 1966 r. (poz. 111).

PLAN FINANSOWY FUNDUSZU NA 1966 r.

Rachunek bankowy: Narodowy Bank Polski VII Oddział Miejski w Krakowie
Część 91 — Kuratorium Okręgu Szkolnego
Dział 21 — Szkolnictwo ogólnokształcące i wychowanie
Rozdział 210 — Szkoły podstawowe
„ 211 — Licea ogólnokształcące
„ 213 — Szkoły specjalne
„ 219 — Inwestycje
Dział 22 — Szkolnictwo zawodowe
Rozdział 220 — Szkoły zawodowe
Tytuł 2202 — Technika i licea zawodowe
Rozdział 229 — Inwestycje

	(w tys. zł)
Dochody ogółem	17.288
Stan środków na dzień 1. I. 1966	441
§ 1 Wpływy ze Społecznego Funduszu Budowy Szkół i Internatów	16.847
Wydatki ogółem	17.288
§ 20 Przedmioty nietrwałe	2.441
§ 60 Finansowanie kapitalnych remontów	851
§ 73 Budownictwo inwestycyjne jednostek budżetowych	10.996
Przelew na rachunki inwestycyjne budowy szkół i internatów w Banku Inwestycyjnym O/Nowa Huta.	
§ 74 Zakupy inwestycyjne	3.000

112

UCHWAŁA Nr 489
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 24 października 1966 r.
w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R.N. m Krakową z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Złotą Odznakę „Za Pracę Społeczną dla m. Krakowa" Zarządowi Okręgu Związku Zawodowego Pracowników Gospodarki Komunalnej i Przemysłu Terenowego w Krakowie.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

113

OBWIESZCZENIE
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 24 października 1966 r.
w sprawie ustalenia LV wykazu nieruchomości w Krakowie przeznaczonych przez Państwo do oddania w użytkowanie wieczyste.

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą Nr 484 z dnia 24 października 1966 r. ustaliło LV wykaz nieruchomości w Krakowie przeznaczonych przez Państwo do oddania w użytkowanie wieczyste.

Wykaz ten obejmuje następujące nieruchomości:

Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości lkat	Charakter gosp. nieruchom.	Obszar w m²	Opłata roczna
1	2	3	4	5
1) Kraków gm. kat. Grzegórzki rejon ul. Rzeźniczej i Masarskiej	cz. 150/20 n. ozn. 150/84 150/21 n. ozn. 150/86 cz. 150/69 n. ozn. 150/88 cz. 151 n. ozn. 151/5 cz. 625/1 n. ozn. 625/8	nieruchomość zabudowana	156 123 258 429 20 986 m²	1730,43 zł z 50% zniżką
2) Kraków gm. kat. Podgórze ul. św. Kingi	478/5 478/6 478/7	nieruchomość niezabudowana	351 361 372 1084 m²	1902,42 zł z 50% zniżką

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk** Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa Pl. Wiosny Ludów 3/4

KRAK 4, Sarego 7 — 1076/66 — 1000 — T-8 Cena zł 0,9